

επιχείρηση η οποία είχε αποκλεισθεί από διαγωνισμό κατά παράβαση του δικαίου της Ένωσης, ακόμη και μετά από νέο διαγωνισμό ο οποίος αποσκοπεί στη θεραπεία της παραβάσεως του δικαίου της Ένωσης, στο μέτρο που αυτός ο διαγωνισμός και η συνακόλουθη ανάθεση νέων συμβάσεων με αντικείμενο άδειες παραχωρήσεως δεν θέραπευσαν πράγματι τον παράνομο αποκλεισμό της εν λόγω επιχειρήσεως από τον προηγούμενο διαγωνισμό.

- 3) Από τα άρθρα 43 ΕΚ και 49 ΕΚ, τις αρχές της ίσης μεταχειρίσεως, της υποχρεώσεως διαφάνειας, καθώς και την αρχή της ασφάλειας δικαίου προκύπτει ότι οι όροι και οι προϋποθέσεις ενός διαγωνισμού, όπως ο επίμαχος στην υπόθεση της κύριας δίκης, και δη οι διατάξεις που προβλέπουν την έκπτωση του αναδειχθέντος παραχωρησιούχου κατόπιν του διαγωνισμού αυτού, όπως οι μνημονευόμενες στο άρθρο 23, παράγραφοι 2, στοιχείο α', και 3, του σχεδίου συμβάσεως μεταξύ της αυτόνομης διοικητικής αρχής κρατικών μονοπωλίων και του αναδόχου της συμβάσεως με αντικείμενο άδεια παραχωρήσεως περί τυχερών παιγνίων για αγώνες πλην των ιππικών, πρέπει να διατυπώνονται με σαφήνεια, ακρίβεια και χωρίς αμφισημία, πράγμα το οποίο απόκειται στο αιτούν δικαστήριο να διαπιστώσει.

(¹) ΕΕ C 65 σ. 03.03.2012

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Ιταλία) στις 20 Φεβρουαρίου 2012 — Swm Costruzioni 2 SpA, D.I. Mannocchi Luigino κατά Provincia di Fermo

(Υπόθεση C-94/12)

(2012/C 151/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσες: Swm Costruzioni 2 SpA, D.I. Mannocchi Luigino

Καθής: Provincia di Fermo

Προδικαστικό ερώτημα

Έχει το άρθρο 47, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (¹) την έννοια ότι είναι, κατ' αρχήν, αντίθετη προς αυτό διάταξη κράτους μέλους, όπως η ιταλική διάταξη του άρθρου 49, παράγραφος 6, του ν.δ. 163/2006, η οποία απαγορεύει, πλην ειδικών περιπτώσεων, την επίκληση των δυνατοτήτων περισσότερων τρίτων, ορίζοντας ότι «όσον αφορά τα έργα, ο διαγωνιζόμενος μπορεί να επικαλεσθεί τις δυνατότητες μόνο ενός τρίτου για κάθε κατηγορία πιστοποιήσεως. Τα τεύχη δημοπρατήσεως μπορούν να επιτρέπουν την επίκληση των δυνατοτήτων περισσότερων τρίτων λόγω της αξίας της συμβάσεως ή της ιδιαιτερότητας της παροχής [...]».

(¹) ΕΕ L 134, σ. 114.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 24 Φεβρουαρίου 2012 — Fastweb SpA κατά Azienda Sanitaria Locale di Alessandria

(Υπόθεση C-100/12)

(2012/C 151/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Fastweb SpA

Καθής: Azienda Sanitaria Locale di Alessandria

Παρισταμένων των: Telecom Italia S.p.A, Path-net S.p.A

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιβαίνει στις αρχές της ισοτιμίας των διαγωνιζομένων, της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της προστασίας του ανταγωνισμού στις δημόσιες συμβάσεις, τις οποίες προβλέπει η οδηγία 89/665/ΕΟΚ (¹), όπως τροποποιήθηκε πρόσφατα με την οδηγία 2007/66/ΕΚ (²), στον νομολογιακώς διαμορφωθέντα κανόνα ο οποίος απορρέει από την απόφαση 4/2011 της Ολομέλειας του Consiglio di Stato και σύμφωνα με τον οποίο η εξέταση της αντίθετης προσφυγής, η οποία στρέφεται κατά της νομιμοποιήσεως του κυρίως προσφεύγοντος βάλλοντας κατά της συμμετοχής του στη διαδικασία του διαγωνισμού, πρέπει αναγκαστικά να προηγείται της εξετάσεως της κύριας προσφυγής και έχει προδικαστικό χαρακτήρα σε σχέση με την εξέταση της κύριας προσφυγής, ακόμα και αν ο κυρίως προσφεύγων έχει έννομο συμφέρον για την επανάληψη ολόκληρης της διαδικασίας επιλογής και ανεξαρτήτως του αριθμού διαγωνιζομένων που συμμετείχαν σε αυτή, με ειδικότερη αναφορά στην περίπτωση κατά την οποία οι συμμετέχοντες που παρέμειναν στον διαγωνισμό είναι μόνο δύο (δηλαδή ο κυρίως προσφεύγων και ο ανάδοχος αντίθετως προσφεύγων), καθένας από τους οποίους προσπαθεί να επιτύχει τον αποκλεισμό του άλλου λόγω του ότι οι υποβληθείσες προσφορές τους δεν πληρούν τις στοιχειώδεις απαιτήσεις καταλληλότητας της προσφοράς.

(¹) ΕΕ L 395, σ. 33.

(²) ΕΕ L 335, σ. 31.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 29 Φεβρουαρίου 2012 — Staat der Nederlanden κατά Essent NV και Essent Nederland BV

(Υπόθεση C-105/12)

(2012/C 151/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσεϊόν: Staat der Nederlanden

Αναιρεσίβλητες: Essent NV

Essent Nederland BV

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 345 ΣΛΕΕ την έννοια ότι στο «καθεστώς της ιδιοκτησίας στα κράτη μέλη» υπάγεται επίσης το καθεστώς της επίμαχης εν προκειμένω απόλυτης απαγορεύσεως ιδιωτικοποίησης, όπως αυτό περιλαμβάνεται στο Besluit aandelen netbeheerders, σε συνδυασμό με το άρθρο 93 του Elektriciteitswet 1998 και το άρθρο 85 του Gaswet, το οποίο συνεπάγεται ότι οι μετοχές διαχειριστή δικτύου μπορούν να μεταβιβαστούν μόνον εντός του κύκλου των δημόσιων φορέων;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα I, έχει αυτό ως συνέπεια ότι οι κανόνες περί ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων δεν έχουν εφαρμογή επί της απαγορεύσεως συμμετοχής σε ομάδα και της απαγορεύσεως παραπλεύρων δραστηριοτήτων, ή τουλάχιστον ότι τα πράγματα δεν φθάνουν μέχρι το σημείο η απαγόρευση συμμετοχής σε ομάδα και η απαγόρευση παράπλευρων δραστηριοτήτων να πρέπει να εξεταστούν με γνώμονα τους κανόνες περί ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων;
- 3) Μήπως οι στόχοι που αποτελούν επίσης βάθρο του Won [Wet onafhankelijk netbeheer], δηλαδή μέσω καταπολεμήσεως των διεπιδότησεων εν ευρεία εννοία (περιλαμβανομένης της ανταλλαγής στρατηγικών πληροφοριών) η διαφάνεια στην αγορά ενέργειας και η αποτροπή στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, συνιστούν απλώς και μόνον οικονομικά συμφέροντα, ή μπορούν να θεωρηθούν επίσης ως συμφέροντα μη οικονομικής φύσεως, υπό την έννοια ότι υπό προϋποθέσεις δύνανται να δικαιολογηθούν ως επιτακτικοί λόγοι γενικού συμφέροντος έναν περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 29 Φεβρουαρίου 2012 — Staat der Nederlanden κατά Eneco Holding NV

(Υπόθεση C-106/12)

(2012/C 151/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσεϊόν: Staat der Nederlanden

Αναιρεσίβλητη: Eneco Holding NV

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 345 ΣΛΕΕ την έννοια ότι στο «καθεστώς της ιδιοκτησίας στα κράτη μέλη» υπάγεται επίσης το καθεστώς της επίμαχης εν προκειμένω απόλυτης απαγορεύσεως ιδιωτικοποίησης, όπως αυτό περιλαμβάνεται στο Besluit aandelen netbeheerders, σε συνδυασμό με το άρθρο 93 του Elektriciteitswet 1998 και το άρθρο 85 του Gaswet, το οποίο συνεπάγεται ότι οι μετοχές διαχειριστή δικτύου μπορούν να μεταβιβαστούν μόνον εντός του κύκλου των δημόσιων φορέων;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα I, έχει αυτό ως συνέπεια ότι οι κανόνες περί ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων δεν έχουν εφαρμογή επί της απαγορεύσεως συμμετοχής σε ομάδα, ή τουλάχιστον ότι τα πράγματα δεν φθάνουν μέχρι το σημείο η απαγόρευση συμμετοχής σε ομάδα να πρέπει να εξεταστεί με γνώμονα τους κανόνες περί ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων;
- 3) Μήπως οι στόχοι που αποτελούν επίσης βάθρο του Won [Wet onafhankelijk netbeheer], δηλαδή μέσω καταπολεμήσεως των διεπιδότησεων εν ευρεία εννοία (περιλαμβανομένης της ανταλλαγής στρατηγικών πληροφοριών) η διαφάνεια στην αγορά ενέργειας και η αποτροπή στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, συνιστούν απλώς και μόνον οικονομικά συμφέροντα, ή μπορούν να θεωρηθούν επίσης ως συμφέροντα μη οικονομικής φύσεως, υπό την έννοια ότι υπό προϋποθέσεις δύνανται να δικαιολογηθούν ως επιτακτικοί λόγοι γενικού συμφέροντος έναν περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας κεφαλαίων;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 29 Φεβρουαρίου 2012 — Staat der Nederlanden κατά Delta NV

(Υπόθεση C-107/12)

(2012/C 151/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσεϊόν: Staat der Nederlanden

Αναιρεσίβλητη: Delta NV

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 345 ΣΛΕΕ την έννοια ότι στο «καθεστώς της ιδιοκτησίας στα κράτη μέλη» υπάγεται επίσης το καθεστώς της επίμαχης εν προκειμένω απόλυτης απαγορεύσεως ιδιωτικοποίησης, όπως αυτό περιλαμβάνεται στο Besluit aandelen netbeheerders, σε συνδυασμό με το άρθρο 93 του Elektriciteitswet 1998 και το άρθρο 85 του Gaswet, το οποίο συνεπάγεται ότι οι μετοχές διαχειριστή δικτύου μπορούν να μεταβιβαστούν μόνον εντός του κύκλου των δημόσιων φορέων;